



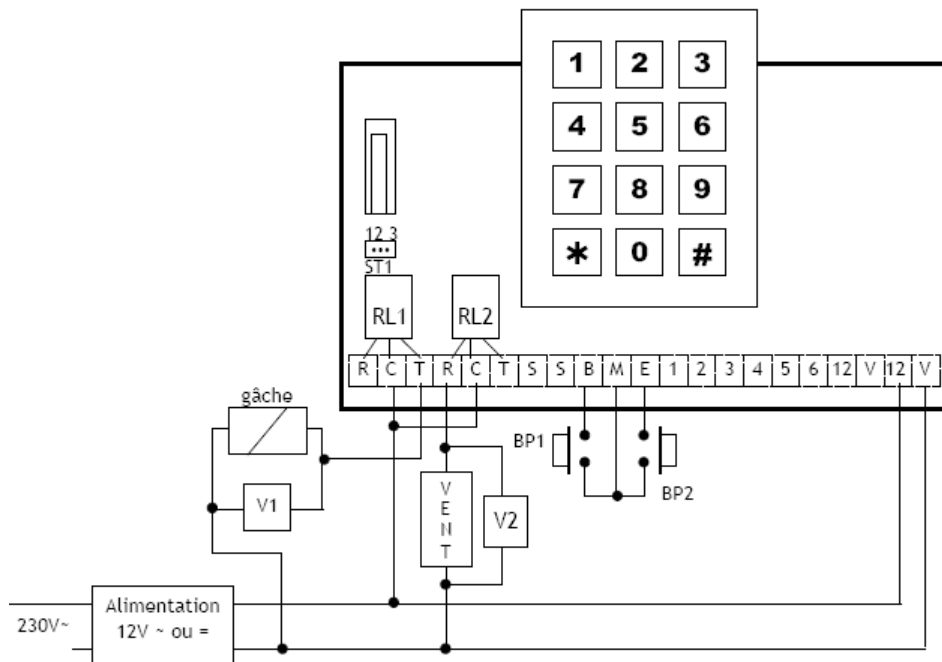
FR FRANÇAIS



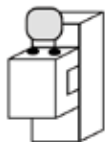
DG502UP

Centrale autonome 2 portes

Le choix de l'installateur
cdvibenelux.com

DG502UP*Centrale autonome 2 portes***1. PRÉSENTATION PRODUIT**

Borne	Description
B	Bouton poussoir intérieur 1 (DDS)
E	Bouton poussoir intérieur 2 (DDS)
M	Commun
R	Contact repos des relais
C	Contact commun
T	Contact travail des relais
V1,V2	Varistances
ST1	Cavalier de remise à zéro
S,S	Switch d'alarme

DG502UP*Centrale autonome 2 portes*

Cet appareil est livré avec une varistance. Celle-ci doit être montée directement sur les bornes de la gâche (ventouse, moteur,...) commandée par l'équipement. Si l'appareil fonctionne avec plusieurs gâches, chacune doit être équipée de varistance. La varistance limite les surtensions provoquées par le bobinage de la gâche – effet de self. Dans le cas où la ventouse utilisée est du type « Shear Lock », celle-ci doit être alimentée par une alimentation indépendante de DG502 !

2. CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Alimentation	12V ~ ou =
Sorties	2 relais à 1 contact RT 3A/125V~
Contact anti-arrachement	500 mA / 50V ~ ou =
Codes d'entrée	500 badges programmables
Code maître	1 code à 5 termes, programmable
Entrées	2 boutons poussoirs intérieur (DDS)
Présentation	1 clavier, 12 touches avec buzzer (signal sonore)
Distance entre DG502 et lecteur externe	min 60 cm, max 50m (section min 7x 0,6mm ²)

3. VALEURS PAR DÉFAUT

Code maître	12345
Temporisation relais	1 seconde
Temporisation clavier	10 secondes
Mode apprentissage	lecteur intern (en façade)

4. CONSOMMATION

DG502 seul	160mA
DG502 avec une tête de lecture	240mA
DG502 avec deux têtes de lecture	320mA

DG502UP*Centrale autonome 2 portes***5. CORRESPONDANCE DES SIGNAUX SONORES**

1 bip long	Validation d'une saisie en programmation : code maître, badge ou temporisation
	Code d'accès reconnu
2 bips courts	Entrée en programmation
	Sortie de programmation
4 bips courts	Défaut de saisie du n° de badge
	Défaut de saisie du code
	Défaut de saisie de la valeur de temporisation

6. CORRESPONDANCE DES SIGNAUX VISUELS

Couleur LED	En lecture	En programmation
Verte	Commande porte en cours	Emplacement badge vierge
Rouge	Commande alarme en cours	Emplacement badge occupé
Orange		En mode programmation
Orange (clignotant)	Attente	Erreur de saisie

7. COMMANDE PAR BOUTON POUSSOIR

Le raccordement des boutons poussoirs BP1 et BP2 est prévu pour commander les relais RL1 et RL2 (le mode et la temporisation sont programmables séparément). La led reste verte pendant toute la durée de la commande des relais

8. PROGRAMMATION DU CODE MAÎTRE

1. Tapez 2 fois le code maître (pour la première utilisation le code maître usine est 12345). Les 2 bips et la led orange confirment l'entrée en programmation.
2. Tapez *3 puis les 5 termes du nouveau code maître. La led s'éteint 1 seconde et un bip sonore indique la validation du code.
3. Tapez # pour sortir de la programmation. Les 2 bips confirment le retour en mode normal de fonctionnement. 4 bips indiquent une erreur de saisie.

9. PROGRAMMATION DES TEMPORISATIONS ET AUTRES FONCTIONS

Tapez 2 fois le code maître (pour la première utilisation le code maître usine est 12345). La led orange et les 2 bips sonores indiquent l'entrée en programmation des fonctions.

Centrale autonome 2 portes

Mode de programmation et de fonctionnement	Tapez *0, puis 01 pour une programmation en mode externe. Le lecteur auxiliaire 1 est le lecteur d'apprentissage, le lecteur interne ne fonctionne plus comme lecteur d'apprentissage. La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore indique la validation du mode de fonctionnement.
Temporisation de la commande d'ouverture du relais 1	Tapez *1, puis la durée de commande en secondes : 01 pour 1 seconde jusqu'à 99 pour 99 secondes. La durée 00 correspond au fonctionnement bistable du relais. La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore indique la validation de la temporisation.
Temporisation de la commande d'ouverture du relais 2	Taper *2 , puis la durée de commande en secondes : 01 pour 1 seconde jusqu'à 99 pour 99 secondes. La durée 00 correspond au fonctionnement bistable du relais. La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore indique la validation de la temporisation.
Affectation des portes	Tapez *4, puis : 01 pour aux. 1 et façade Commande relais 1 02 pour aux. 2 Commande relais 2 03 pour aux. 1, 2 et façade Commande relais 1 et 2 La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore indique la validation de l'affectation portes .

Pour sortir de la programmation à n'importe quel moment, tapez #. Les 2 bips confirment le retour en mode normal de fonctionnement. 4 bips indiquent une erreur de saisie.

10. PROGRAMMATION DES BADGES

Les badges peuvent être programmés par groupe suivant l'affectation des portes choisie par *4. Vous pouvez programmer une série de badges puis changer d'affectation par *4 et programmer une autre série de badges sans sortir de programmation.

1. Tapez 2 fois le code maître (pour la première utilisation le code maître usine est 12345). La led orange et les 2 bips sonores indiquent l'entrée en programmation.
2. Tapez *4 suivi de 01 ou 02 ou 03 un bip sonore est émis.
3. Entrez le n° du rang à programmer (000 à 499). La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore est émis.
4. Si la led est verte, passez le badge devant la façade du DG502. La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore est émis. La led orange indique la mémorisation du badge.
5. Si la led est rouge (ce n° du rang est occupé), annulez le badge programmé avant d'en programmer un autre.
6. Pour un autre badge avec la même affectation retour à 3.
7. Pour un autre badge avec nouvelle affectation retour à 2.

Pour sortir de la programmation à n'importe quel moment, tapez #. Les 2 bips confirment le retour en mode normal de fonctionnement.

DG502UP*Centrale autonome 2 portes***11. ANNULATION OU REMPLACEMENT D'UN BADGE DÉJÀ PROGRAMMÉ**

1. Tapez 2 fois le code maître (pour la première utilisation le code maître usine est 12345). La led orange et les 2 bips sonores indiquent l'entrée en programmation.
2. Tapez *4 suivi de 01 ou 02 ou 03 un bip sonore est émis.
3. Entrez le n° du rang du badge à annuler (000 à 499). La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore est émis.
4. La led rouge indique qu'à ce n° du rang un badge est programmé.
5. Tapez **. La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore est émis.
6. La led verte indique que le badge est annulé.
7. Tapez # pour sortir du programme d'annulation.
OU
8. Présentez un nouveau badge devant la façade du DG502. La led s'éteint pendant 1 seconde et un bip sonore est émis.
9. La led orange indique l'enregistrement du nouveau badge.
10. Pour sortir de la programmation, tapez #. Les 2 bips confirment le retour en mode normal de fonctionnement.

12. RETOUR AU CODE MAÎTRE USINE ET LA REMISE À ZÉRO DES MÉMOIRES DE BADGES

1. Mettez le cavalier ST1 en position 2-3.
2. La led verte clignote pendant 5 secondes. Un bip sonore confirme le remplacement du code mémorisé auparavant par le code 12345. La led rouge clignote.
3. Retirez le cavalier de la position 2-3 pour revenir en mode de fonctionnement normal.
OU
4. Maintenez le cavalier en position 2-3 pour remettre à zéro toutes les mémoires des badges.
5. La led rouge clignote pendant 5 secondes puis devient fixe pendant la remise à zéro des mémoires.
6. La led s'éteint à la fin de l'opération d'effacement des mémoires.
7. Retirez le cavalier de la position 2-3 pour revenir en mode de fonctionnement normal.

Note : les temporisations et le mode d'apprentissage sont conservés

13. COMMANDE DES DIFFÉRENTS RELAIS SUIVANT PRÉSENTATION DES BADGES

Badge	Affectation	Action	
1	01	Lecteur interne	Commande relais 1
		Aux. 1	Commande relais 1
		Aux. 2	Pas d'action
2	02	Lecteur interne	Pas d'action
		Aux. 1	Pas d'action
		Aux. 2	Commande relais 2
3	03	Lecteur interne	Commande relais 1
		Aux. 1	Commande relais 1
		Aux. 2	Commande relais 2

*Aux. 1 = Lecteur externe 1
Aux. 2 = Lecteur externe 2*

DG502UP*Centrale autonome 2 portes***14. RETOUR AUX VALEURS PAR DÉFAUT**

- Coupez l'alimentation du DG502.
- Mettez le cavalier ST1 en position 2-3.
- Mettez sous tension le DG502 le voyant est éteint.
- Enlevez le cavalier ST1 de la position 2-3, le voyant est clignotant orange.

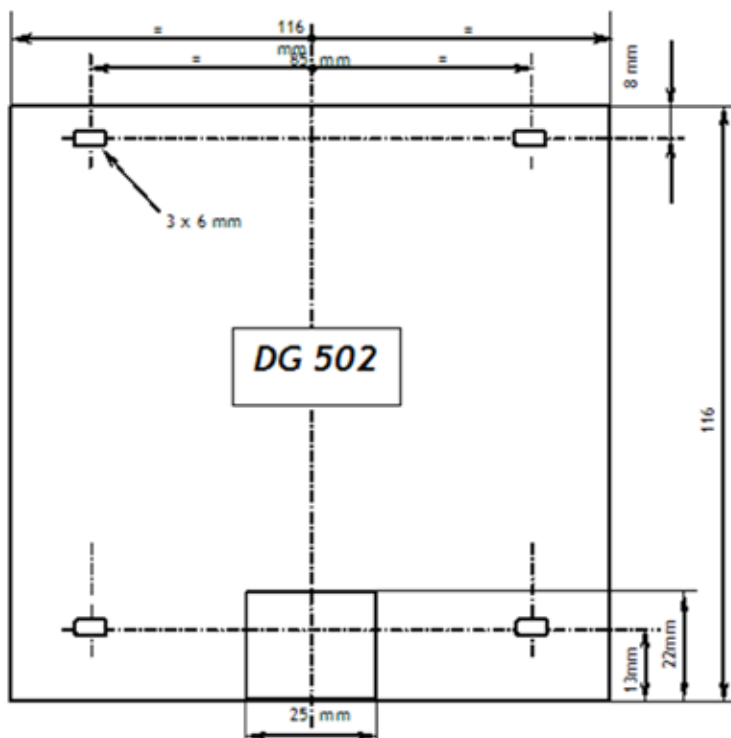
15. CÂBLAGE DES LECTEURS AUXILIAIRES

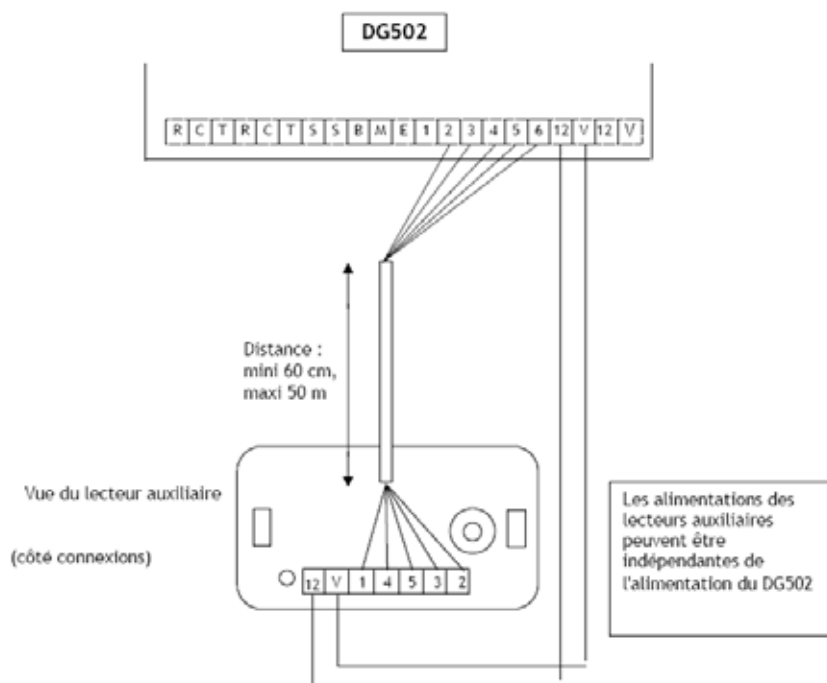
Le lecteur auxiliaire 1 est câblé suivant le schéma de la page de présentation. Les plots 2, 3, 4, 5, 12 et V du DG502 sont directement raccordés aux plots du lecteur auxiliaire portant les mêmes identifiants. Le plot 6 du DG502 étant raccordé au plot 1 du lecteur auxiliaire 1.

Pour le deuxième lecteur, les plots 2, 3, 4, 5, 12 et V sont raccordés aux plots du lecteur auxiliaire.

Le plot 1 du DG502 façade étant raccordé au plot 1 du lecteur auxiliaire 2.

L'alimentation des lecteurs auxiliaires peut se faire par le biais d'une alimentation séparée ou en utilisant la sortie 12 volts du bornier (le 12-V de droite est l'alimentation générale du DG502. Le 12-V de gauche est la sortie 12 volts).

16. GABARIT DE PERÇAGE

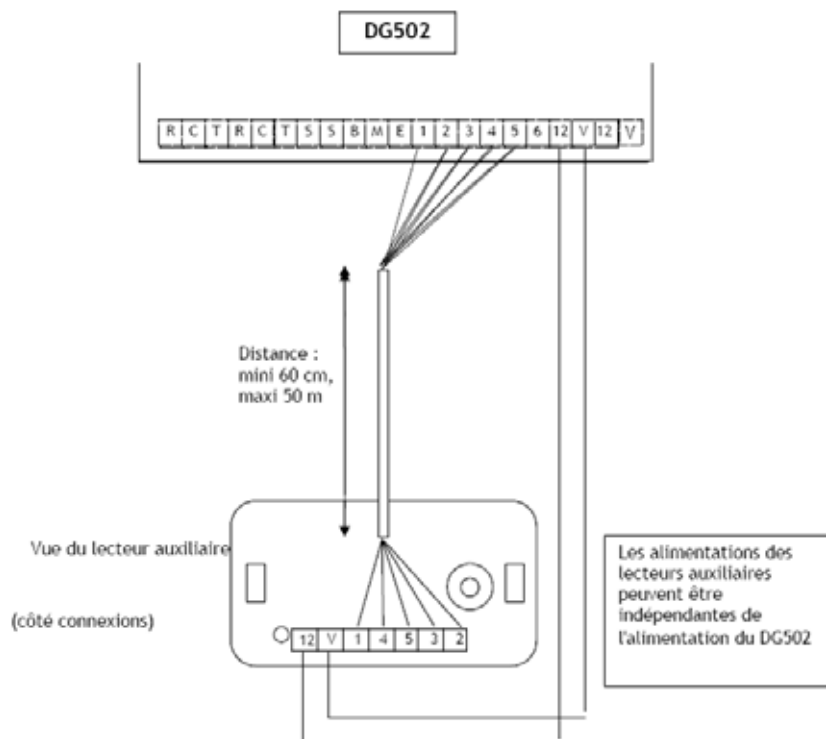
DG502UP*Centrale autonome 2 portes***16. GABARIT DE PERÇAGE (SUITE)**

Interconnexions DG502—Lect 1		
	DG502	Lecteur 1
12	Alimentation	12
V	Alimentation	V
6	Données	1
2	Buzzer	2
3	Led verte	3
4	Commun	4
5	Led rouge	5



Un DG502 et un lecteur auxiliaire doivent être distants d'au moins 60cm. Cette distance est également valable entre les deux lecteurs auxiliaires.

De même, si deux DG502 sont câblés à proximité, une distance minimale de 60cm doit être respectée.

DG502UP*Centrale autonome 2 portes***16. GABARIT DE PERÇAGE (SUITE)**

Interconnexions DG502—Lect 2		
DG502		Lecteur 2
12	Alimentation	12
V	Alimentation	V
1	Données	1
2	Buzzer	2
3	Led verte	3
4	Commun	4
5	Led rouge	5

DG502UP

Centrale autonome 2 portes

17. TABLEAU D'AFFECTATION DES MÉMOIRES DE BADGES

[illegible]

Description	N° de rang	Valeurs possibles	Valeurs programmée
Mode interne	*0	00 = interne	
Mode lecteur externe	*0	01 = externe	
Commande d'ouverture RL1	*1	01 = 1s, 99 = 99s	
Commande d'ouverture RL2	*2	01 = 1s, 99 = 99s	

Programmation :
 Date :
 Immeuble :
 Straat :
 N° :
 Ville :
 Autres :

DG502UP*Centrale autonome 2 portes***18. MANUEL POUR L'INSTALLATION D'UN GALEOW SUR UN DG502UP***Branchement (de fil de données):*

GALEOW (fil)	DG502UP (bornier)
Bleu	1 et 6
Gris	4

GALEQW:

- 1) Coupez l'alimentation du clavier
- 2) Basculez l'interrupteur en arrière du clavier sur "ON"
- 3) Reconnectez le courant du clavier (deux bips sont émis pour confirmer l'entrée en programmation)
- 4) Tapez "A1" et ensuite "2" (Format Standard)
- 5) Tapez "A4" et ensuite "1" (mode Hexadécimal)
- 6) Basculez l'interrupteur en arrière du clavier sur "OFF" (Deux bips sont émis pour confirmer le retour au mode normal de fonctionnement)

DG502UP:

- 1) Tapez 2 fois le code maître (12345 par défaut) (deux bips sont émis pour confirmer l'entrée en programmation)
- 2) Tapez "*0" et ensuite "01" (mode lecteur externe) (un bip est émis pour confirmer l'entrée en programmation)
- 3) Tapez "*4", ensuite "01" (un bip est émis pour confirmer l'entrée en programmation)
- 4) Ensuite entrez le rang du code (de 000 à 499) (le LED s'éteint pendant 1 seconde et un bip est émis)
- 5) Maintenant tapez le code souhaité sur le clavier et confirmez avec "B"
- 6) Répétez les étapes 4 et 5 si souhaité.
- 7) Pour sortir du mode programmation tapez sur "#". (Deux bips sont émis pour confirmer le retour au mode normal de fonctionnement)

CDVI Benelux
Otegemstraat 241
8550 Zwevegem (België)
Tel.: +32 (0)56 73 93 00
Fax: +32 (0)56 73 93 05

Contactez-nous

Commandes
admin@cdvibenelux.com

Ventes
info@cdvibenelux.com

Support technique
techsupport@cdvibenelux.com

Marketing
marketing@cdvibenelux.com

Comptabilité
info@cdvibenelux.com

Toutes les informations mentionnées à titre indicatif sur le présent document (photos, dessins, caractéristiques techniques et dimensions) peuvent varier et sont susceptibles de modifications sans notification préalable.

Le choix de l'installateur
cdvibenelux.com